

Carta de Direitos do Trabalhador



Bill de Blasio
Mayor

**Consumer
Affairs**

Lorelei Salas
Commissioner

**Português
Portuguese**

Os trabalhadores da Cidade de Nova York têm direitos independentemente do status migratório.

O Gabinete de Políticas e Normas de Trabalho (Office of Labor Policy & Standards) do Departamento de Assuntos do Consumidor (Department of Consumer Affairs, DCA) é o recurso central da Cidade de Nova York para os trabalhadores.

Para entrar em contato com o DCA:

- Ligue para 311 (212-NEW-YORK fora de Nova York)
- Envie um e-mail para OLPS@dca.nyc.gov
- Visite o site nyc.gov/dca

Índice

Seus direitos

Licença médica e de segurança remuneradas	2
Direito de organização.	3
Salário mínimo.	4
Horas extras	5
Local de trabalho livre de discriminação.	6
Pagamento pelo trabalho realizado como prestador de serviços independente	7
Local de trabalho seguro e saudável.	8

Proteções específicas do setor e do trabalhador

Indústria têxtil	9
Trabalhadores de serviços de edifícios	9
Trabalhadores da construção civil.	10
Empregados domésticos	10
Trabalhadores de fast-food	11
Trabalho de contrato governamental	11
Trabalhadores de supermercados.	12
Menores de idade	12
Trabalhadores de salão de beleza.	12
Trabalhadores que recebem gorjetas	13



Licença médica e de segurança remuneradas

Se você trabalha em Nova York mais de 80 horas por ano, pode obter até 40 horas de licença médica e de segurança por ano para cuidar de você mesmo ou de algum membro da família.

Use a licença médica para consultas e tratamentos.

Use a licença de segurança para procurar ajuda ou tomar outras medidas de segurança envolvendo qualquer ato ou ameaça de violência doméstica, assédio sexual, perseguição ou tráfico de pessoas.

Se seu empregador tem cinco ou mais funcionários, você tem direito às licenças médica e de segurança remuneradas.

Se seu empregador tem menos de cinco funcionários, você tem direito às licenças médica e de segurança não remunerada.

Se você é um empregado doméstico, consulte a página 10.

É ilícito um empregador praticar ato de retaliação contra você por solicitar ou usar a licença médica e a licença de segurança.

Para obter informações ou protocolar uma reclamação no DCA:

- Ligue para **311** (212-NEW-YORK fora de Nova York)
- Visite o site **nyc.gov/PaidSickLeave**
- E-mail **PSSL@dca.nyc.gov**

De acordo com legislação federal, você também pode ter direito a um período adicional de licença não remunerada de trabalho: Alguns indivíduos que trabalham para empregadores com mais de 50 funcionários podem obter até 12 semanas de licença não remunerada por ano para cuidar de si mesmo ou de um membro da família ou para acompanhar filho recém-nascido. A licença pode ser usada de uma só vez ou de tempos em tempos.

A partir de janeiro de 2018, a maioria dos trabalhadores em Nova York terá direito a uma licença familiar remunerada para acompanhar filho recém-nascido, cuidar de um familiar próximo com um problema de saúde grave ou resolver determinadas necessidades de família de militares. O período de licença e o valor do pagamento será distribuído em um período de quatro anos, começando com oito semanas remuneradas a 50% do salário do trabalhador em 2018.

Para obter informações ou protocolar uma reclamação, entre em contato com:

U.S. Department of Labor
866-487-9243 | dol.gov/whd

**U.S. Department of Labor Division Office
in NYC**
212-264-8185

New York State Paid Family Leave
844-337-6303 | ny.gov, Pesquisar “Paid Family Leave”



Direito de organização

Você pode reunir-se com seus colegas de trabalho em uma variedade de atividades sobre questões de trabalho que são importantes para você, inclusive se deseja ser representado por um sindicato. Os empregadores não podem ameaçar, discriminar ou de outra forma tomar medidas contra você por organizar ou falar com seus colegas sobre as condições de trabalho.

Para obter informações ou protocolar uma reclamação, entre em contato com:

National Labor Relations Board
866-667-NLRB | 866-667-6572 | NLRB.gov

Continua na próxima página >

New York Regional Office (Manhattan/Bronx)

26 Federal Plaza, Room 3614

New York, NY 10278

212-264-0300

Brooklyn Regional Office (Brooklyn/Queens/Staten Island)

2 MetroTech Center

100 Myrtle Avenue, 5th Floor

Brooklyn, NY 11201

Salário mínimo



Você deve receber por hora de trabalho, incluindo o trabalho antes e/ou depois de seu turno regular e o tempo gasto com viagens durante o expediente.

A partir de 31 de dezembro de 2017, estes salários mínimos passarão a vigorar:

Salários mínimos na Cidade de Nova York – Tabela de valores	31/12/2017	31/12/2018	31/12/2019
Empregadores de fast-food			
Qualquer número de trabalhadores	\$ 13,50	\$ 15,00	
Todos os outros empregadores			
10 trabalhadores ou menos	\$ 12,00	\$ 13,50	\$ 15,00
11 trabalhadores ou mais	\$ 13,00	\$ 15,00	

Existem valores especiais para trabalhadores que recebem gorjetas.

[Continua na próxima página >](#)

Para obter informações ou protocolar uma reclamação, entre em contato com:

New York State Department of Labor
888-469-7365 | labor.ny.gov

New York State Department of Labor
– NYC District Office
212-775-3880

U.S. Department of Labor
– Division Office in NYC
212-264-8185



Horas extras

Se você trabalha mais de 40 horas em uma semana, seu empregador deve pagar um valor no mínimo 1,5 vez maior que o valor regular pelo tempo trabalhado que ultrapassar 40 horas.

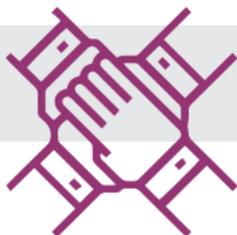
Para obter informações ou protocolar uma reclamação, entre em contato com:

New York State Department of Labor
888-469-7365 | labor.ny.gov

New York State Department of Labor
– NYC District Office
212-775-3880

U.S. Department of Labor
866-487-9243 | dol.gov/whd

U.S. Department of Labor
– Division Office in NYC
212-264-8185



Local de trabalho livre de discriminação

As leis municipal, estadual e federal proíbem a discriminação em razão das seguintes condições do trabalhador:

- Idade
- Status de estrangeiro ou de cidadania
- Cor
- Deficiência ou percepção de deficiência
- Sexo, gênero ou identidade de gênero (inclui assédio sexual)
- Estado civil
- Nacionalidade
- Gravidez
- Etnia
- Religião/credo
- Orientação sexual
- Antecedentes criminais
- Status de cuidador
- Histórico de crédito
- Status de desemprego
- Status como vítima de violência doméstica, perseguição e crimes sexuais
- Retaliação por oposição a práticas discriminatórias
- Genética
- Situação familiar
- Situação militar

A lei proíbe a discriminação em todas as decisões que afetam os termos e condições de emprego.

Para obter informações ou protocolar uma reclamação, entre em contato com:

NYC Commission on Human Rights

Ligue para 311 ou 718-722-3131 | nyc.gov/humanrights

U.S. Equal Employment Opportunity Commission

800-669-4000 | eeoc.gov

New York State Division of Human Rights

888-392-3644 | dhr.ny.gov

Pagamento pelo trabalho realizado como prestador de serviços independente



Se você é um trabalhador freelancer em Nova York, tem direitos jurídicos que incluem:

- **Contrato por escrito**

Todos os contratos no valor de 800 \$ ou mais devem ser celebrados por escrito. Isso inclui todos os contratos entre você e a parte contratante que totalizem 800 \$ em qualquer período de 120 dias. O contrato por escrito deve descrever o trabalho que você realizará, a remuneração que receberá e a data em que será pago. Você e a parte contratante devem manter uma cópia do contrato por escrito.

- **Pagamento pontual**

A parte contratante deve pagar a você por todo o trabalho realizado. Você deve receber o pagamento na data que consta no contrato ou antes dessa data. Se o contrato não incluir uma data de pagamento, a parte contratante deve pagar a você no prazo de 30 dias após você realizar o trabalho.

- **Direito de ajuizamento de ação**

Você pode ajuizar uma ação contra a parte contratante para exigir indenização. Se você não receber sua remuneração em tempo hábil, terá o direito de receber o dobro do montante que deixou de receber, indenização por retaliação e pagamento de honorários advocatícios.

Para obter informações ou protocolar uma reclamação no DCA:

- Ligue para **311** (212-NEW-YORK fora de Nova York)
- Envie um e-mail para **Freelancer@dca.nyc.gov**
- Visite o site **nyc.gov/dca**

Local de trabalho seguro e saudável



Seu local de trabalho deve estar isento de riscos conhecidos para a saúde e de riscos de segurança. Você também tem o direito de receber informações e treinamento sobre os riscos do trabalho.

Para obter informações ou protocolar uma reclamação, entre em contato com:

Occupational Safety and Health Administration (OSHA)

800-321-OSHA | 800-321-6742 | [OSHA.gov](https://www.osha.gov)

Manhattan Area Office

201 Varick Street, Room 908
New York, NY 10014
212-620-3200

Queens District Office of the Manhattan Area Office

45-17 Marathon Parkway
Little Neck, NY 11362
718-279-9060

Você também pode estar qualificado para receber remuneração para cobrir uma parte de seu salário e tratamento médico, se sofrer uma lesão no local de trabalho, independentemente de quem for o culpado.

Para obter informações ou protocolar uma reclamação sobre remuneração do trabalhador, entre em contato com:

New York State Workers' Compensation Board

877-632-4996 | [wcb.ny.gov](https://www.wcb.ny.gov)

Brooklyn District Office (Brooklyn, Staten Island)

111 Livingston Street, 22nd Floor
Brooklyn, NY 11201

Manhattan District Office (Bronx, Manhattan)

215 West 125th Street
New York, NY 10027

Queens District Office
168-46 91st Street, 3rd Floor
Jamaica, NY 11432

Indústria têxtil

Os trabalhadores da indústria têxtil devem receber pelo menos o salário mínimo estadual por hora e as horas extras, mesmo que realizem trabalho por atribuição. Os empregadores devem estar registrados no New York State Department of Labor (Departamento do Trabalho do Estado de Nova York) para operarem em Nova York.

Para obter mais informações, visite:

- **labor.ny.gov** e busque “Apparel Industry Task Force” (Estado de Nova York)
- **dol.gov** e busque “Wage and Hour Division” (Estados Unidos)

Trabalhadores de serviços de edifícios

Dependendo do tipo de edifício em que você trabalha, pode ser amparado por uma lei que obriga o empregador a pagar um salário superior ao salário mínimo.

Para obter mais informações, visite o site **labor.ny.gov** e busque “building service industry”.

A Lei de Trabalhadores de Serviços em Edifícios Desocupados (Displaced Building Service Workers Act) de Nova York exige que alguns novos proprietários de edifícios, gerentes, contratados e locatários comerciais retenham funcionários de serviços de edifícios já existentes por um período de transição de 90 dias. Ao final do período de transição, você deverá receber uma oferta de continuidade de emprego, se o novo empregador considerar seu desempenho satisfatório.

[Continua na próxima página >](#)

Para obter informações, entre em contato com o Gabinete de Política e Normas de Trabalho do DCA:

- Envie um e-mail para **OLPS@dca.nyc.gov**
- Visite o site **nyc.gov/dca**

Trabalhadores da construção civil

Se você é um trabalhador da construção civil no Estado de Nova York, geralmente é considerado um funcionário protegido pelas leis do local de trabalho. Você pode buscar consultoria jurídica, se for um trabalhador da construção civil que está sendo tratado como prestador de serviços independente.

Para obter mais informações, visite **labor.ny.gov** e busque “construction workers”.

Empregados domésticos

Se você é um prestador de serviços domésticos remunerado, como babá, empregado doméstico ou cuidador, a Carta de Direitos dos Empregados Domésticos de Nova York lhe concede o direito ao pagamento de horas extras, um dia de descanso semanal, três dias de descanso remunerado por ano e proteções contra assédio sexual e racial. A Lei de Licença Médica e de Segurança Remuneradas da Cidade oferece licença médica e de segurança todos os anos, além de três dias de descanso remunerado anuais.

Entre em contato com a Divisão de Cuidados Remunerados no Gabinete de Política e Normas de Trabalho do DCA para obter informações sobre direitos e recursos:

- Ligue para **311** (212-NEW-YORK fora de Nova York)
- Envie um e-mail para **PaidCare@dca.nyc.gov**
- Visite o site **nyc.gov/dca**

Para obter mais informações, visite **labor.ny.gov** e busque “domestic worker”.

Trabalhadores de fast-food

Consulte abaixo os salários mínimos em 2017 e 2018.

Tabela de valores	31/12/2017	31/12/2018
	\$ 13,50	\$ 15,00

Para obter mais informações, visite o site **labor.ny.gov** e busque “fast food workers”.

Trabalho de contrato governamental

Algumas empresas que contratam órgãos governamentais para concluir projetos de obras públicas ou executar determinados serviços podem ser obrigadas a pagar aos funcionários um “salário habitual” ou um “salário digno”, que são superiores ao salário mínimo, e oferecer benefícios ou um complemento salarial adicional.

Para obter mais informações, visite:

- **comptroller.nyc.gov** e busque “Prevailing Wage” (Cidade de Nova York)
- **labor.ny.gov** e busque “The Bureau of Public Work” (Estado de Nova York)
- **health.ny.gov** e busque “Medicaid Home Care Workers” (Estado de Nova York)
- **dol.gov** e busque “Government Contracts” (Estados Unidos)

Trabalhadores de supermercados

Se você trabalha em um supermercado que tenha sido vendido, o antigo proprietário deve notificá-lo sobre a mudança na propriedade e seus direitos trabalhistas. Após a venda, o novo proprietário deve manter todos os funcionários existentes na loja por pelo menos 90 dias após a data da venda. Após 90 dias, o novo proprietário pode decidir se deve ou não manter algum dos trabalhadores atuais como funcionários.

Para obter informações ou protocolar uma reclamação no DCA:

- Ligue para **311** (212-NEW-YORK fora de Nova York)
- E-mail **grocerylaw@dca.nyc.gov**
- Visite o site **nyc.gov/dca**

Menores de idade

Há limites quanto ao tipo e às horas de trabalho que pessoas com menos de 18 anos podem realizar.

Para obter mais informações, visite **labor.ny.gov** e busque “Laws Governing the Employment of Minors” (Estado de Nova York).

Trabalhadores de salão de beleza

A Carta de Direitos dos Trabalhadores de Salão de Beleza exige que os salões de beleza cumpram alguns requisitos de segurança e paguem salários adequados.

Para obter informações ou protocolar uma reclamação:

- Visite **labor.ny.gov** e busque “nail workers”.
- Ligue para a **Linha direta de força-tarefa** no número 888-469-7365.
- Visite **labor.ny.gov** (para denunciar irregularidades no setor de salões de beleza).

Trabalhadores que recebem gorjetas

Existem salários e regras especiais para trabalhadores que recebem gorjetas. Para qualificar-se para usar esses salários, o empregador deve avisar os trabalhadores com antecedência de que está reivindicando o crédito da gorjeta e que não pode tomar nenhuma parte de suas gorjetas.

Para obter mais informações ou protocolar uma reclamação, entre em contato com:

New York State Department of Labor

888-469-7365 | labor.ny.gov

New York State Department of Labor

– NYC District Office

212-775-3880

U.S. Department of Labor

866-487-9243 | dol.gov/whd

U.S. Department of Labor

– Division Office in NYC

212-264-8185

Observações

Observações

Observações

O Gabinete de Políticas e Normas do Trabalho do DCA é o organismo exclusivo do governo municipal que serve de recurso aos trabalhadores. Incumbido com a responsabilidade de ajudar trabalhadores vulneráveis, o OLPS adota nossa missão de concentrar-se em questões que afetam imigrantes, pessoas de cor e mulheres no local de trabalho.

OLPS:

- **Aplica** as principais leis municipais do local de trabalho.
- **Realiza** pesquisas originais, sensibilização e educação.
- **Desenvolve** políticas receptivas à evolução da economia e da força de trabalho da Cidade de Nova York.



Bill de Blasio
Mayor

Consumer Affairs

Lorelei Salas
Commissioner

O departamento de assuntos do consumidor (DCA) de Nova York protege e melhora as vidas econômicas diárias dos nova-iorquinos para criar comunidades prósperas. Através do trabalho de nosso gabinete de política e normas de trabalho, o DCA capacita famílias fornecendo as ferramentas e os recursos necessários para conseguirem saúde financeira e equilíbrio entre vida pessoal e profissional.